

123966-2026 - Kilpailu

Saksa – Sähköpalvelut – RV Instandsetzungsarbeiten an MS-Transformatoren bis 1000 kVA
OJ S 37/2026 23/02/2026
Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Palvelut

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Stromnetz Berlin GmbH

Sähköposti: einkauf@stromnetz-berlin.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkinen yritys, joka on paikallisviranomaisen määräysvallassa

Hankintayksikön toimiala: Sähköön liittyvät toiminnot

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: RV Instandsetzungsarbeiten an MS-Transformatoren bis 1000 kVA

Kuvas: Rahmenvertrag für Instandsetzungsarbeiten an MS-Transformatoren bis 1000 kVA im Stadtgebiet Berlin

Menettelyn tunniste: bab7eccf-2de2-48fc-bedc-4d3059d569e2

Sisäinen tunniste: 2026000318

Menettelyn tyyppi: Tarjouskilpailukutsun julkaisemisen jälkeinen neuvottelumenettely / tarjousperusteinen neuvottelumenettely

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71314100 Sähköpalvelut

Lisäluokitus (cpv): 45311200 Sähköasennustyöt, 45317000 Muut sähköasennukset, 45317200

Muuntajien sähköasennukset, 50532000 Sähkökoneiden ja -laitteiden korjaus ja huolto,

51111300 Muuntajien asentaminen, 71314000 Energia ja siihen liittyvät palvelut

2.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 12435

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 1,00 EUR

2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: RV Instandsetzungsarbeiten an MS-Transformatoren bis 1000 kVA

Kuvaus: Rahmenvertrag für Instandsetzungsarbeiten an MS-Transformatoren bis 1000 kVA im Stadtgebiet Berlin

Sisäinen tunniste: c1159365-c37d-4fc5-b0e7-1c6d358e76a2

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71314100 Sähköpalvelut

Lisäluokitus (cpv): 45311200 Sähköasennustyöt, 45317000 Muut sähköasennukset, 45317200

Muuntajien sähköasennukset, 50532000 Sähkökoneiden ja -laitteiden korjaus ja huolto,

51111300 Muuntajien asentaminen, 71314000 Energia ja siihen liittyvät palvelut

Optiot:

Optioiden kuvaus: Zweimalige Verlängerung des Rahmenvertrages bis längstens 31.12.2034

5.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 12435

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/01/2027

Päätymispäivä: 31/12/2030

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 48

Lisätietoja uusimisesta: 1) vom 01.01.2031 bis 31.12.2032, 2) vom 01.01.2033 bis 31.12.2034

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/b180a45e-1938-4437-a98f-2b1bf167df28/suitabilitycriteria> MK1.1

Eigenerklärung zur Befähigung zur Berufsausübung MK1.2 Aktuelle Eintragung im Berufs-

oder Handelsregister des Herkunftslandes bzw. Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung
MK1.3 Aktueller Nachweis des Finanzamtes über die vollständige und fristgerechte Zahlung
von Steuern oder gleichwertige Bescheinigungen des Ursprungs- oder Herkunftslandes MK1.4
Aktueller Nachweis über die vollständige und fristgerechte Zahlung von
Krankenkassenbeiträgen, Unfallversicherungsbeiträgen, Rentenversicherungsbeiträgen sowie
von Beiträgen zur Berufsgenossenschaft oder gleichwertige Bescheinigungen des Ursprungs-
oder Herkunftslandes. MK1.5 Eigenerklärung zur Eignung zum Nichtvorliegen von
Ausschlussgründen sowie zu Maßnahmen der Selbstreinigung MK1.6 Eigenerklärung zur
Einhaltung der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08.04.2022 zur Änderung der
Verordnung (EU) 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen
Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren MK1.7 Eigenerklärung, dass der
Verhaltenskodex für Lieferanten des Auftraggebers (Anlage "Verhaltenskodex für
Lieferanten_0924) anerkannt wird. MK1.8 Verschwiegenheitserklärung
Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen
kutsuttavia ehdokkaita
Ensisijaisuusjärjestys: 0,00

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese
müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch
für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/b180a45e-1938-4437-a98f-2b1bf167df28/suitabilitycriteria> MK 2

Finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit - Bankauskunft/Versicherungen/Umsatz
/Bürgschaften/etc. MK2.1 Vorlage einer aktuellen Auskunft der jeweiligen Hausbanken mit
Bestätigung über die wirtschaftlichen Verhältnisse (z. B. Dauer der Geschäftsbeziehung), zur
Kreditwürdigkeit (z. B. erkennbare Überschuldung) und zur Zahlungsfähigkeit (z.B. Angabe
von Krediten). MK2.2 "Eigenerklärung, über das Bestehen bzw. Abschließen und
Aufrechterhalten einer Berufs- bzw. Betriebs- und Umwelthaftpflichtversicherung für Personen-
, Sach- und Vermögensschäden, die auch das Umweltschadensrisiko abdeckt sowie einer
Verkehrshaftungsversicherung inkl. Lagerhaltung nach HGB inkl., Sachgefahren Feuer
/Leitungswasser / Sturm-Hagel/Einbruch und Diebstahl/Elementar, sofern nach den geltenden
ZÜRS-Zone möglich, sowie unbenannte Gefahren bei einer Versicherungsgesellschaft mit
Firmensitz in der EU unter Berücksichtigung eines marktüblichen Umfanges des
Versicherungsschutzes. Hinweis: Der Umfang des Versicherungsschutzes wird seitens der
Vergabestelle festgelegt und ist im Laufe des Vergabeverfahrens durch Vorlage einer
entsprechenden Bestätigung der Versicherung nachzuweisen." MK2.3 Eigenerklärung durch
Eigenangaben des Bewerbers, dass der durchschnittliche Jahresumsatz des Bewerbers
innerhalb der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre mindestens 500.000,00 Euro/p.a.
netto betragen hat.

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen
kutsuttavia ehdokkaita

Ensisijaisuusjärjestys: 0,00

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteen kuvaus: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese
müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch
für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/b180a45e-1938-4437-a98f-2b1bf167df28/suitabilitycriteria> MK 3

Technische und berufliche Leistungsfähigkeit - Ausstattung, Fachkräfte, Fortbildungen
/Fachkundenachweise/Zulassungen MK 3.1 Eigenerklärung, dass der Bewerber in der Lage

ist, die geforderten Leistungen mit elektrotechnisch ausgebildetem Fachpersonal gemäß der Anforderungen an die im Bereich der Elektrotechnik tätigen Personen nach DIN-VDE 1000, Teil 10 und VDE 0105-100 oder vergleichbare europäische technische Regelungen sowie gemäß der Befähigung für Arbeiten unter Spannung nach DGUV Vorschrift 1 oder vergleichbare europäische technische Regelungen zu erbringen. MK 3.2 "Eigenerklärung, über das Bestehen a) einer Werkstatt für Instandsetzungsmaßnahmen an MS-Transformatoren im Großraum Berlin/Brandenburg hat, b) der notwendigen Betriebsausstattung, um vorzunehmende Arbeiten an den Betriebsmittel störungsbedingt Vorort auf der Baustelle wie auch in einer geeigneten Werkstatt durchführen zu können (oder siehe Register Eignungsleihe - welcher Subunternehmer diese Leistungen erbringen soll)" MK 3.3 "Eigenerklärung, dass der Bewerber in der Lage ist, eine Lagerfläche für bis zu 40 Transformatoren mit den Abmessungen von ~ 1.650x1000x1800 mm/p.Stück (LBH) und einem Gewicht von ~ 3.300 kg/p.Stück bereitzustellen. Die Lagerfläche erfüllt folgende Anforderungen: a) die Lagerfläche muss trocken, frost- und UV-frei sein b) die Lagerfläche muss flüssigkeitsdicht sein und den Anforderungen der Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (AwSV) entsprechen. c) die Lagerfläche ist geeignet, das Volumen von ~ 400 l Öl (WGK1) von der Standfläche je Verteilnetztransformator zurückzuhalten. Die Rückhaltung des möglichen Löschwassers gem. Löschwasserrückhalterichtlinie (LÖRÜRI) ist sichergestellt (Brandschutzkonzept). d) die Lagerfläche befindet sich im Großraum Berlin/Brandenburg. (Der Ort ist benennen). Die Eignung der Lagerfläche muss gemäß § 62 AwSV entweder über eine Eignungsfeststellung bei der zuständigen Gewerbeaufsicht angezeigt und angemeldet oder im Rahmen der Baugenehmigung festgestellt worden sein. (oder siehe Register Eignungsleihe - welcher Subunternehmer diese Leistungen erbringen soll)" MK 3.4 Eigenerklärung, dass der Bewerber in der Lage ist, die Abwicklung des jeweiligen Abrufauftrages auf der Grundlage einschlägiger EN- und DIN-Normen, einschlägiger deutscher oder europaweit harmonisierter vergleichbarer technischer Regelwerke, Vorschriften und Richtlinien durchzuführen. MK 3.5 Nachweis durch Vorlage des aktuell gültigen Zertifikates, dass der Bewerber ein eingeführtes und durch betriebliche Anweisungen umgesetztes, zertifiziertes Qualitätsmanagementsystems entsprechend der DIN EN ISO 9001-er Reihe oder gleichwertig betreibt. MK 3.6 Nachweis durch Vorlage des aktuell gültigen Zertifikates, über ein beim Bewerber bestehendes Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltschutzmanagementsystem entsprechend der DIN ISO 45001 oder gleichwertig. Der Nachweis hat zusätzlich durch Beschreibung des eingeführten Systems auf dem entsprechenden AG-Vordruck zu erfolgen. Dazu hat der Bewerber das den Vergabeunterlagen beiliegende Formblatt (Fragebogen Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz "AGU B") zu nutzen. MK 3.7 "Eigenerklärung, dass der Bewerber in der Lage ist: 1. die Vertragsabwicklung in allen Unterlagen und im Schriftverkehr in deutscher Sprache durchzuführen und Personal zu den erforderlichen Terminen vor Ort (Stadtgebiet Berlin ggf. näherer Umkreis) bereit zu stellen; 2. Mitarbeiter, welche technisch sicher deutsch sprechen (mind. B2), in zur Auftragsabwicklung ausreichender Anzahl zur Verfügung zu stellen Personal zu stellen" MK 3.8 Eigenerklärung, dass der Bewerber im Auftragsfalle für die Dauer der Vertragslaufzeit bereit und in der Lage ist, im Störfall innerhalb der Geschäftszeit (werktags, Mo-Do von 07:00 bis 15:00 Uhr/Fr von 07:00 bis 14:00 Uhr) in einer Zeit von max. 4 h am jeweiligen Einsatzort zu sein. MK 3.9 Nachweis durch Vorlage eines Zertifikates, dass der Bewerber ein Fachbetrieb nach der Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (AwSV) (ehemals Fachbetrieb nach Wasserhaushaltsgesetz/WHG) ist.

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Ensisijaisuusjärjestys: 0,00

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteen kuvaus: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/b180a45e-1938-4437-a98f-2b1bf167df28/suitabilitycriteria>

MK 4

Technische und berufliche Leistungsfähigkeit - Referenzen: Info "Die Auswahl, der zur Beurteilung der Mindestkriterien heranzuziehenden Referenzen erfolgt seitens des Bewerbers durch Eintragung der jeweiligen Referenzen in den Bewerberbogen. Referenzen der ausreibenden Stelle sind ausdrücklich zugelassen. Eine Referenz, die mehrere oder ggf. alle Mindestkriterien erfüllt, ist ausdrücklich zugelassen." MK 4.1 "Nachweis mindestens zwei vergleichbarer Referenzen. Die Referenzen sind vergleichbar, wenn diese mindestens die folgenden Anforderungen beinhalten: a) die Referenz umfasst Instandsetzungsarbeiten an MS-Transformatoren (> 400 kVA bis max. 1200 kVA) inkl. Abdichtung an den OS- und/oder NS-Durchführungen, b) die Referenz ist vollständig erbracht bzw. abgeschlossen. Die Schlussabnahme ist maximal 5 Kalenderjahre vor dem Tag der Einreichung des Teilnahmeantrags erfolgt." MK 4.2 "Nachweis mindestens einer projektvergleichbaren Referenz. Die Referenzen sind vergleichbar, wenn diese mindestens die folgenden Anforderungen beinhalten: a) die Referenz umfasst das Handling und die Lagerhaltung von ölgefüllten MS-Transformatoren unter Einhaltung der Vorschriften gem. AwSV – Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (Alt-WHG), b) die Referenz ist vollständig erbracht bzw. abgeschlossen. Die Schlussabnahme ist maximal 5 Kalenderjahre vor dem Tag der Einreichung des Teilnahmeantrags erfolgt." MK 4.3 "Nachweis mindestens einer vergleichbaren Referenz. Die Referenz ist vergleichbar, wenn diese mindestens die folgenden Anforderungen beinhaltet: a) die Referenz umfasst die Erstellung eines Ablaufplans mit QS-System für Instandsetzungsarbeiten an MS-Transformatoren, b) die Referenz ist vollständig erbracht bzw. abgeschlossen. Die Schlussabnahme ist maximal 5 Kalenderjahre vor dem Tag der Einreichung des Teilnahmeantrags erfolgt."

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Ensisijaisuusjärjestys: 0,00

Tiedot kaksivaiheisen menettelyn jälkimmäisestä vaiheesta:

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden vähimmäismäärä: 1

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden enimmäismäärä: 5

Menettely etenee peräkkäisissä vaiheissa. Kussakin vaiheessa osa osallistujista voidaan karsia

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: Preis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 13/03/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika,

Länsi-Euroopan kesäaika

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/b180a45e-1938-4437-a98f-2b1bf167df28>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Menettelyn ehdot:

Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt lähetetään valituille ehdokkaille: 14/04/2026

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/b180a45e-1938-4437-a98f-2b1bf167df28>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 23/03/2026 23:59:00 (UTC+01:00)

Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: gemäß Vergabe- und Vertragsunterlagen

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: gemäß Vergabe- und Vertragsunterlagen

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Puitejärjestely, johon liittyy uudelleen kilpailuttaminen

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer des Landes Berlin

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Stromnetz Berlin GmbH

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Vergabekammer des Landes Berlin

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Stromnetz Berlin GmbH

Rekisterinumero: 24212b98-bab4-4d57-a582-7dff74205c6f

Postiosoite: Eichenstraße 3a

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 12435

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

Sähköposti: einkauf@stromnetz-berlin.de

Puhelin: +49 30492023260

Internetosoite: <https://www.stromnetz.berlin>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Vergabekammer des Landes Berlin

Rekisterinumero: 70e9bd56-f774-4d30-a4c5-0e9c3e04f854

Postiosoite: Martin-Luther-Str. 105

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 10825

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

Sähköposti: vergabekammer@senwtf.berlin.de

Puhelin: +49 3090138316

Faksi: +49 3090137613

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Stromnetz Berlin GmbH

Rekisterinumero: f9eab050-34a9-46e5-9e77-c3e09a41a984

Yksikkö: Einkauf

Postiosoite: Eichenstraße 3a

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 12435

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

Yhteyspiste: Einkauf

Sähköposti: einkauf@stromnetz-berlin.de

Puhelin: +49 30492023260

Internetosoite: <https://www.stromnetz.berlin/>

Tämän organisaation roolit:

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

8.1. ORG-0004

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: e82b9799-e067-4d84-9450-56ca3e2547e1 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 17

Ilmoituksen lähetyspäivä: 19/02/2026 15:20:09 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 123966-2026

EUVL S -lehden numero: 37/2026

Julkaisupäivä: 23/02/2026